



GENERAL

S/1992
29 January 1951
RUSSIAN
ORIGINAL IN LISПИСЬМО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА
ОТ 29 ЯНВАРЯ 1951 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Как Вам известно, пункт 76 повестки дня Генеральной Ассамблеи под заголовком "Интервенция в Корею Центрального народного правительства Китайской Народной Республики" в настоящее время обсуждается Комитетом Генеральной Ассамблеи по политическим вопросам и вопросам безопасности, причем в Комитет внесен ряд резолюций. Этот пункт, как таковой, не фигурирует на повестке дня Совета Безопасности, но он фактически обсуждается Советом под более широким заголовком "Протест против агрессии, которой подверглась Корейская Республика"

Статьей 12(1) Устава предусматривается, что, когда Совет Безопасности выполняет возложенные на него настоящим Уставом функции по отношению к какому-либо спору или ситуации, Генеральная Ассамблея не может делать какие-либо рекомендации, касающиеся данного спора или ситуации, если Совет Безопасности не запросит об этом. По мнению делегации Соединенного Королевства могут возникнуть некоторые сомнения относительно того, выполняет ли Совет Безопасности "возложенные на него настоящим Уставом функции" в отношении вопроса, обсуждаемого в настоящее время Ассамблеей, но было бы, во всяком случае, по нашему мнению, желательно устранить возможные возражения формального характера относительно действительности всякой резолюции, содержащей рекомендации члена Организации, принятой Ассамблеей. Мы поэтому

/предлагает,

предлагаем, чтобы Совет собрался на заседание с целью исключения из своей повестки дня пункта, озаглавленного "Протест против агрессии, которой подверглась Корейская Республика" Мы считаем, что этот шаг ни в какой мере не ограничит действительность ранее принятых Советом по этому вопросу резолюций и не помешает Совету вновь этим вопросом заняться в будущем, если таково будет его решение

В связи с вышесказанным я был бы Вам весьма признателен за созыв Совета в любой день, который Вам и другим членам Совета представляется подходящим, но во всяком случае заседание Совета должно бы состояться до пленарного заседания Генеральной Ассамблеи, собирающейся для утверждения той или иной рекомендации, принятой Политическим комитетом по вопросу об "Интервенции в Корее Центрального народного правительства Китайской Народной Республики" Я обращаюсь к Вам в срочном порядке согласно правилу 8 Временных правил процедуры Совета Безопасности

Примите и пр

Г ДАББ
